

und Cordici (...NI..) fast evident wird. Den ganzen Vers aber möchten wir so ergänzen:

qua cecidit Po[e]ni barbar[a densa manus].

Zu *Poeni* (= *Africani*) vgl. Verg. eel. 5, 27; Cir. 135.

Rom.

M. Krascheninnikoff.

Incantamenta magica.

Der Humanist Poggio erzählt in seinen Facetien (p. 475 der Basler Ausg. v. J. 1538 'apud Henricum Petrum') eine Schnurre *de quodam fratre abbatissam impregnante*. Um die Bedenken der vorsichtigen, dem Bruder übrigens wohl geneigten Dame zu besiegen, *pollicitus est frater quoddam breve (ut appellant) se illi daturum, quod si ad collum filo sericeo suspensum ferret, prohiberet prolem et eo modo secura coire cum quocunque vellet, posset ... Post tres menses mulier gravida comperta est ... Abbatissa se delusam conspiciens, breve illud dissolvit aperuitque ut videret quid intus esset scriptum; verba haec erant vulgaria: Asca imbarasca non facies te supponi et non implebis tascam. Optima ad prohibendam fecunditatem incantatio*. Die Zauberformel könnte ganz gut älteren Ursprungs sein. Man vergleiche die folgende, die an einem etwas versteckten Orte aufbewahrt und von Richard Heim in seiner verdienstlichen Arbeit 'Incantamenta magica Graeca Latina' (Lips. 1892, Fleckeis. Jahrb. Suppl. XIX p. 465 ff.) nicht berücksichtigt ist. Sie steht in der Leidener Abschrift des Codex Corbeiensis des Vegetius (mnlomed.) nach lib. III 4, 44 (IV 25 Schn.); schon Gesner hatte davon Kenntniss, theilte sie aber nicht mit. J. G. Schneider hat sie in der adnotatio critica seiner Ausgabe des Veget. (Scr. rei rust. IV 1 p. 167, vgl. seinen Commentar praef. p. 3) abgedruckt: *Contra sanguinis fluxum c. 45. Iumentis ad fluxum sanguinis, si de naribus effluat, scribis in charta pura et lino collo suspendis: Focus alget, aqua sitit, cibaria esurit, mula parit Tasca masca venas omnes*. Dasselbe Wort *tasca* bei Poggio, statt *masca* heisst es dort *asca*. Sowohl *tasca* wie *masca* sind aus dem Mittellatein bekannt (Ducange gloss. s. v.); gerade *masca* scheint vorzüglich geeignet für eine derartige incantatio, da es so viel wie *striga* Hexe, Zauberin bedeutet. Bei Gervasius Tilb. (um 1210): *lamias quas vulgo mascas aut in gallica lingua strias, physici dicunt nocturnas esse imagines, quae ex grossitie humorum animas dormientium perturbant et pondus faciunt*, und in Langob. Gesetzen *striga quae dicitur masca* u. a. Näheres bei Diez Etym. Wörterbuch der Roman. Spr. I unter *Mäschera* und *Strega*. Das Wort ist noch heute in Piemont und der Provence in Gebrauch (*masca, masco* = Hexe). Für die Formel *mula parit* verweise ich auf Heim a. a. O. p. 493; *venae* erwähnt in der 'formula magica ad sanguinem siccandum' bei Heim p. 498 n. 111; zum Gleichklang *tasca masca* vgl. *σάρρα μάρρα* und ähnliches, Heim p. 536, 537, 547.

In derselben Leidener Hs. folgt ein zweiter magischer Spruch (Schneider a. O.): *Ad luxaturam c. 46. Item aliud remedium ad luxaturam incantabis sic: Betat relta acum sinapi non sapit nec frictim* (die Lesart des letzten Worts unsicher).

Zu den von Heim p. 502ff. aus dem cod. Vindob. 93 mitgetheilten 'precatones herbarum' verdient hinzugefügt zu werden Ps. Apul. c. CXX 2 (p. 285 ed. Ackermann Parab. medic.): *Ulcerebus in capite nanantibus. herba mentha contrita et imposita ulcera in capite siccat. lege eam mense Augusto mane primo priusquam sol exeat, mundus ad omnia sic dicens: te precor, herba hedyosmos, per eum qui nasci te iussit, venias ad me hilaris cum tuis virtutibus et effectu tuo et ea mihi praestes, quae fide a te posco.* Ganz ähnlich Heim p. 503 n. 125 *herba chrysocanthos . . . cum veneris ad eam mundus, sic dicit: sancta herba chrysocanthos, per Aesculapium, herbarum inventorem, te rogo, ut venias huc ad me hilaris cum effectu magno et praestes quae a te fidus posco.* Mense Augusto soll auch die herba vettonica (Heim n. 124) gesammelt werden. Das gemeinsame Vorbild ist in dem bekannten Gedicht 'Precatio Terrae matris' (Bährens Poet. lat. min. I p. 138, Heim p. 504) zu suchen und in der verwandten 'Precatio omnium herbarum' (Heim p. 505). V. 28 in ersterem ist verderbt überliefert, die Hss. bieten *ueniat (ueni ad) me cum tuis uirtutibus (veni veni ad me* Bücheler, *ueniat medicina* Bährens). Sollte das zu Anfang ausgefallene Wort nicht *hilaris* sein? Zu *per eum qui nasci te iussit* (Ps. Apul.) vergl. Prec. omnium herb. V. 22 *per nomen maiestatis (Matris Bährens, eius Riese) quae (Var. qui) vos iussit nasci (nascier Riese);* zum Schluss (*ea mihi praestes quae fide a te posco*) vgl. Prec. Terrae matr. V. 21 *facilisque praestes hoc mihi quod te rogo, 24 hoc quod peto a te, diva, mihi praesta volens, 31, 32, ferner Prec. omn. herb. 8, 9, 12f.*

Halle (Saale).

Max Ihm.

Verantwortlicher Redacteur: Hermann Rau in Bonn.

(15. Oktober 1893)
